



Relatório de Atividades 2009

Missão

Educar surdos, prestar atendimento e tratamento a pessoas com alterações de audição, voz e linguagem, formar profissionais e realizar pesquisas para que todos os envolvidos nas atividades institucionais possam assumir o papel de agentes transformadores no processo de participação na sociedade.

Valores institucionais

Respeito e valorização à singularidade e diversidade
Coragem
Ação Educativa
Notoriedade profissional
Bem estar
Transparência
Compromisso
Fidelidade à missão
Coerência

Apresentação – Dr. Alfredo Tabith Junior, Diretor Geral da Derdic / PUC-SP

O atendimento e o tratamento de pessoas com alterações de audição, voz e linguagem, importantes meios auxiliares para o alcance da cidadania, impõem inúmeros desafios às instituições que se dedicam a este trabalho.

A abordagem interdisciplinar, necessária na maioria das vezes, exige diversidade de especialistas e a participação de grande quantidade de profissionais. Por outro lado, são processos de longa duração, que se iniciam na primeira infância, muitas vezes no nascimento, e terminam no momento da inserção profissional, com formação e qualificação capazes de levar ao sucesso nos processos competitivos do mercado de trabalho.

Nossa instituição, ligada à Pontifícia Universidade Católica de São Paulo, dedica-se a esta tarefa há 55 anos. Mantida pela Fundação São Paulo e com a participação de muitos parceiros e colaboradores, tem conseguido oferecer um atendimento de alto

Derdic / PUC-SP

R. Dra Neyde Aparecida Sollitto, 435 - Vila Clementino CEP 04022-040 - São Paulo/SP

Tel.: (11) 5908.8000 Fax: (11) 5908.8009

www.pucsp.br/derdic - derdic@pucsp.br

padrão a um número significativo de pessoas, contribuindo para que elas possam buscar a dignidade da cidadania.

A qualidade e a importância das ações realizadas em 2009 são apresentadas nos textos e nos números apontados neste Relatório.

A- Escola Especial de Educação Básica

- **Equipe**

Diretor	1
Coordenador pedagógico	1
Orientadores educacionais	3
Fonoaudiólogas	3
Linguista	1
Recreacionistas	3
Coordenadora de Acessibilidade/LIBRAS	1
Professores especialistas em surdez	15
Professores surdos especialistas em surdez	8
Professores de disciplinas	8
Total	44

- **Educação Infantil e 1º ano do Ensino Fundamental**



27 crianças surdas de 2 a 7 anos

2 classes de Educação Infantil e 1 classe de 1º ano – 20 horas semanais

O curso proporcionou atividades que permitiram a aquisição da Língua Brasileira de Sinais (LIBRAS) e o contato com a Língua Portuguesa escrita. As crianças do 1º ano iniciaram o processo de escrita.

Derdic / PUC-SP

R. Dra Neyde Aparecida Sollitto, 435 - Vila Clementino CEP 04022-040 - São Paulo/SP

Tel.: (11) 5908.8000 Fax: (11) 5908.8009

www.pucsp.br/derdic - derdic@pucsp.br

- **Ensino Fundamental – curso matutino**



40 crianças surdas de 7 a 12 anos
5 classes de 2º a 5º ano - 22 horas semanais

54 adolescentes surdos de 12 a 17 anos
5 classes de 6º a 9º ano - 27 horas semanais

O trabalho focou os conteúdos pedagógicos regulares do Ensino Fundamental, com ênfase na Língua Brasileira de Sinais e na Língua Portuguesa escrita.

- **Ensino Fundamental – curso vespertino**



56 surdos de 15 a 45 anos
6 classes com conteúdos do 1º ao 9º ano - 20 horas semanais

O EF vespertino atuou na alfabetização e no conteúdo curricular mínimo, além de preparar os alunos para o ingresso na vida profissional.

- **Programa de Acessibilidade (LIBRAS)**



Derdic / PUC-SP

R. Dra Neyde Aparecida Sollitto, 435 - Vila Clementino CEP 04022-040 - São Paulo/SP

Tel.: (11) 5908.8000 Fax: (11) 5908.8009

www.pucsp.br/derdic - derdic@pucsp.br

Atividades	Nº de participantes	Horas totais
21 cursos de LIBRAS	480	630
4 módulos de treinamento em LIBRAS	229	120
Interpretação entre ouvintes e surdos	-	2.324
Avaliação de proficiência de tradutores e intérpretes de LIBRAS	34	-

Além disso, profissionais da Derdic eleitos delegados da CONAE-SP (Conferência Nacional de Educação) defenderam o direito do surdo de optar pelo atendimento educacional que julgar adequado.

- **Programa de orientação, qualificação e colocação profissional de surdos**



Atividades voltadas a jovens surdos com vistas ao autoconhecimento, à melhora da auto-estima e do conhecimento do mundo do trabalho e de suas relações.

Atividades	Nº de Jovens
Sondagem inicial	105
Avaliação	64
Processo de qualificação profissional	55
Participantes que concluíram o processo	49
Jovens inseridos no mercado de trabalho	29

- **Movimento de Atenção e Inclusão de Surdos (MAIS)**

96 alunos do 1º ao 5º ano e do curso de Educação de Jovens e Adultos de 8 classes da Escola Crispiniano Soares – Prefeitura Municipal de Guarulhos.

Profissionais da Escola da Derdic atuaram como orientadoras educacionais e assessoraram os professores de classes de surdos e de ouvintes.

- **Projeto Derdic Viver**

116 jovens surdos de 14 a 18 anos incompletos, alunos do II ciclo do Ensino Fundamental das 6 escolas especiais da Prefeitura Municipal de SP.

Derdic / PUC-SP

R. Dra Neyde Aparecida Sollitto, 435 - Vila Clementino CEP 04022-040 - São Paulo/SP

Tel.: (11) 5908.8000 Fax: (11) 5908.8009

www.pucsp.br/derdic - derdic@pucsp.br

60 horas anuais divididas entre as 6 escolas.

Profissionais da Escola da Derdic desenvolveram dinâmicas focadas no mundo do trabalho e nas competências necessárias ao exercício profissional.

B - Clínica de Adição, Voz e Linguagem Prof. Dr. Mauro Spinelli



A equipe multidisciplinar da Clínica desenvolveu atividades de atendimento clínico (prevenção, diagnóstico e tratamento), formação e pesquisa na área das alterações de audição, voz e linguagem.

A Clínica, organizada em setores e serviços voltados a questões específicas das alterações de audição, voz e linguagem, atendeu crianças, adolescentes, adultos e idosos. Na área de Saúde Auditiva, mantém um importante convênio firmado com a Prefeitura Municipal de São Paulo (alta e média complexidade - SUS Sistema Único de Saúde).

A troca constante de informações e conhecimento entre profissionais de diversas especialidades, o atendimento humanizado e equipamentos de ponta são alguns diferenciais da Clínica.

- **Equipe**

Fonoaudiólogos	17
Psicólogos	4
Médicos	5
Assistentes sociais	3
Linguista	1
Total	30

Derdic / PUC-SP

R. Dra Neyde Aparecida Sollitto, 435 - Vila Clementino CEP 04022-040 - São Paulo/SP

Tel.: (11) 5908.8000 Fax: (11) 5908.8009

www.pucsp.br/derdic - derdic@pucsp.br



- **Setor de Fonoaudiologia**

Serviços
Audiologia Clínica
Audiologia Educacional
Patologia da Linguagem
Surdez
Voz
Acolhimento Mãe-Bebê

Atendimento (diagnóstico e terapia) a pacientes com:

- perda auditiva
- atraso no processo de aquisição da linguagem
- gagueira
- dificuldades de leitura e escrita
- dificuldades no estabelecimento do vínculo mãe-bebê, entre outros
- problemas de voz
- afasia (atendimento por meio do Centro de Atendimento a Afásicos – CAAf)

- **Setor de Psicologia**

Acolhe questões envolvidas na articulação entre diversas alterações da audição, voz e linguagem e questões psíquicas, oferecendo atendimento clínico (diagnóstico e tratamento) aos pacientes e/ou seus familiares.

- **Setor Médico**

Atua nas áreas de Otorrinolaringologia, Foniatria, Neurologia e Neuropediatria, realizando atividades de diagnóstico e acompanhamento dos pacientes atendidos pelos setores de Fonoaudiologia e Psicologia.

- **Serviço Social**

Entre outras atividades, realiza atendimento social aos núcleos familiares dos pacientes, participa de discussões de caso com equipe multidisciplinar, promove reuniões de grupos de pacientes e participa de atividades do Centro de Afasia.

- **Alguns números do atendimento clínico**

Pacientes	8.000 / ano
Procedimentos (diagnóstico e tratamento)	27.000 / ano
Triagens	500 / ano
Seleção e adaptação de ap. auditivos (convênio SUS)	1.571 aparelhos / ano

Derdic / PUC-SP

R. Dra Neyde Aparecida Sollitto, 435 - Vila Clementino CEP 04022-040 - São Paulo/SP

Tel.: (11) 5908.8000 Fax: (11) 5908.8009

www.pucsp.br/derdic - derdic@pucsp.br

- **Atividades de formação e pesquisa**

Atividades voltadas à formação de profissionais:

Estágios optativos de graduação PUC-SP (fonoaudiologia, psicologia e serv. social)
Apoio a estágios curriculares obrigatórios do Curso de Fonoaudiologia da PUC-SP

Atividades oferecidas a profissionais formados:

3 cursos de aprimoramento nas áreas da fonoaudiologia, medicina e psicologia
Cursos de extensão profissional
Formação complementar especializada
Supervisão a alunos bolsistas dos programas de pós-graduação da PUC-SP

Pesquisa:

28 projetos de pesquisa desenvolvidos na Derdic
Especialização, Iniciação Científica, Mestrado e Doutorado, Trabalhos de Conclusão de Curso e outros
Artigos em revistas especializadas, capítulos de livros, organização de livros e participação em eventos científicos (conferências, palestras e comunicações)

C - Centro Audição na Criança (CeAC)



- **Equipe**

Coordenador	1
Fonoaudiólogos Derdic	5
Professores do Curso de Fonoaudiologia / PUC-SP	2
Doutorandos	6
Mestrandos	10
Alunos bolsistas de iniciação científica	3
Médicos	3
Assistente social	1
Psicólogo	1

Derdic / PUC-SP

R. Dra Neyde Aparecida Sollitto, 435 - Vila Clementino CEP 04022-040 - São Paulo/SP
 Tel.: (11) 5908.8000 Fax: (11) 5908.8009
www.pucsp.br/derdic - derdic@pucsp.br



O CeAC, atendeu os pacientes de zero a três anos ligados ao convênio SUS, realizando diagnóstico e atendimento terapêutico. O CeAC funciona também como laboratório da linha de pesquisa Audição na Criança do Programa de Estudos Pós Graduated em Fonoaudiologia da PUC-SP.

- Atendimento a bebês: do nascimento aos três anos.
- 500 novos pacientes e 2.500 retornos.
- 3.000 procedimentos.
- Procedimentos: triagem auditiva neonatal, diagnóstico de alterações auditivas, seleção e indicação de aparelhos de amplificação sonora individual e terapia fonoaudiológica.

A participação do serviço social nas entrevistas individuais e no grupo de pais tem sido determinante no processo de adesão dos pais ao programa de intervenção.

Todos os procedimentos foram registrados e constituíram material de pesquisa para dissertações de mestrado e teses de doutorado, visando à construção de conhecimento na área da Saúde Auditiva na Criança.

- Produção científica: 6 dissertações e 5 artigos em revistas científicas.

A partir do Convênio com o Hospital das Clínicas e com o Programa de Implante Coclear da USP, houve intercâmbio de pacientes e de profissionais dos dois serviços visando a melhora do atendimento dos pacientes e a elaboração de projetos de pesquisa em cooperação.

Os profissionais do CeAC participaram da Câmara Técnica de Saúde Auditiva da Prefeitura Municipal de São Paulo e são representantes do Brasil na Fundação Hear the World e no Grupo de Apoio Pediátrico – Phonak.

D- Mobilização de recursos

Em 2009, a Derdic deu continuidade às suas atividades regulares de mobilização de recursos, tais como assessoria a empresas na área de comunicação em LIBRAS e inclusão profissional de surdos, cursos de aprimoramento, eventos beneficentes e outros.

Além disso, iniciou-se a implementação do Plano de Mobilização de Recursos e Sustentabilidade, elaborado pela Consultoria Criando, em 2008, com o objetivo de maximizar os resultados financeiros.

Foram desenvolvidas ações focadas nas três estratégias identificadas como prioritárias pelo Plano: grandes investidores, geração de renda e campanha capital.

Entre as principais atividades, citamos: elaboração de identidade visual e parte do material de comunicação, visitas a empresas, contratação de profissional responsável

Derdic / PUC-SP

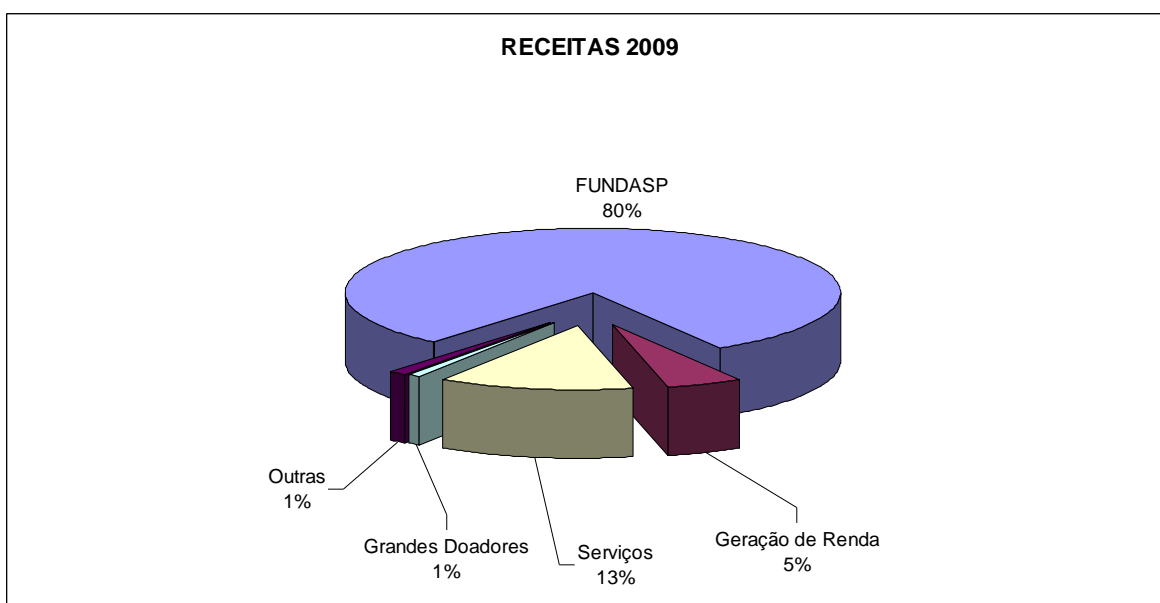
R. Dra Neyde Aparecida Sollitto, 435 - Vila Clementino CEP 04022-040 - São Paulo/SP

Tel.: (11) 5908.8000 Fax: (11) 5908.8009

www.pucsp.br/derdic - derdic@pucsp.br

pela área de projetos, renovação de 2 projetos educacionais, elaboração e envio de 9 novos projetos a organizações financiadoras, elaboração de planos de negócios para geração de renda (consultor especialista), expansão do treinamento em LIBRAS para outros campi da Universidade e elaboração de pré-projeto de reforma da Clínica (arquiteto parceiro).

- **Fontes de recursos**



Derdic / PUC-SP

R. Dra Neyde Aparecida Sollitto, 435 - Vila Clementino CEP 04022-040 - São Paulo/SP

Tel.: (11) 5908.8000 Fax: (11) 5908.8009

www.pucsp.br/derdic - derdic@pucsp.br